



Mission Cabane

Was wächst rund um die Hütte?

Qu'est-ce qui pousse autour de la cabane?

Cosa cresce intorno alla capanna?

Zur Förderung von botanischen Kenntnissen wurde 2019 das Projekt „Mission Cabane“ ins Leben gerufen. Es ist ein Gemeinschaftswerk von botanischen Gesellschaften, InfoFlora, dem Schweizerischen Alpenclub SAC und weiteren Gebirgshütten-Besitzenden. Im Rahmen dieses Projekts wurden einerseits möglichst viele Berghütten mit dem Bildband der „Flora Helvetica“ ausgestattet, andererseits wurden Artenlisten der um die Hütten vorkommenden Pflanzen erstellt. Die entstandene, untenstehende Liste bezieht sich auf die Umgebung der Hütte mit einem Radius von 500m.

Finden Sie die aufgeführten Arten wieder? Oder entdecken sie sogar noch Arten, die bislang übersehen wurden? In jedem Fall können Sie weiter zum Wissen über unsere Flora beitragen, indem Sie Ihre botanischen Funde mit der frei verfügbaren Smartphone-App FlorApp dokumentieren (mehr Infos: infoflora.ch). Wir hoffen die „Flora Helvetica“ wie die Artenliste sind Ihnen bei botanischen Erkundungen behilflich und wünschen Ihnen dabei viel Freude!

Artenliste | Liste d'espèces | Lista delle specie

Kröntenhütte SAC

| Species | Deutsch | Francais | Italiano |
|-------------------------------------|------------------------------|----------------------------------|-------------------------|
| <i>Adenostyles alliariae</i> | Grauer Alpendost | Adénostyle à feuilles d'alliaire | Cavolaccio alpino |
| <i>Alchemilla alpina</i> | Alpen-Frauenmantel | Alchémille des Alpes | Ventagliina alpina |
| <i>Alchemilla decumbens</i> | Niederliegender Frauenmantel | Alchémille rampante | Ventagliina sdraiata |
| <i>Alnus viridis</i> | Grün-Erle | Aulne vert | Ontano verde |
| <i>Anthoxanthum alpinum</i> | Alpen-Ruchgras | Flouve des Alpes | Paleo delle Alpi |
| <i>Aster bellidiastrum</i> | Alpenmasslieb | Aster pâquerette | Astro falsa pratolina |
| <i>Astrantia minor</i> | Kleine Sterndolde | Petite astrance | Astranzia minore |
| <i>Bartsia alpina</i> | Alpenhelm | Bartsie des Alpes | Bartsia |
| <i>Bupleurum falcatum</i> | Sichelblättriges Hasenohr | Buplèvre en faux | - |
| <i>Calluna vulgaris</i> | Besenheide | Callune | Brughiera |
| <i>Cardamine resedifolia</i> | Resedablättriges Schaumkraut | Cardamine à feuilles de réséda | Billeri pennato |
| <i>Carex atrata subsp. aterrima</i> | Grosse Trauer-Segge | Laïche noire | - |
| <i>Carex sempervirens</i> | Immergrüne Segge | Laïche toujours verte | Carice verdeggianti |
| <i>Chaerophyllum hirsutum</i> | Gebirgs-Kälberkropf | Chérophylle cilié | Cerfoglio irsuto |
| <i>Cicerbita alpina</i> | Alpen-Milchlattich | Cicerbite des Alpes | Cicerbita violetta |
| <i>Dactylorhiza majalis</i> | Breitblättrige Fingerwurz | Orchis à feuilles larges | Orchide a foglie larghe |
| <i>Deschampsia cespitosa</i> | Rasen-Schmiele | Canche cespiteuse | Migliarino maggiore |

| Species | Deutsch | Français | Italiano |
|---|----------------------------------|------------------------------------|--------------------------------|
| <i>Eriophorum angustifolium</i> | Schmalblättriges Wollgras | Linaigrette à feuilles étroites | Pennacchi a foglie strette |
| <i>Eriophorum scheuchzeri</i> | Scheuchzers Wollgras | Linaigrette de Scheuchzer | Pennacchi di Scheuchzer |
| <i>Eriophorum vaginatum</i> | Scheiden-Wollgras | Linaigrette engainante | Pennacchi guainati |
| <i>Festuca rubra</i> | Rot-Schwingel | Fétuque rouge | Festuca rossa |
| <i>Galium anisophyllum</i> | Alpen-Labkraut | Gaillet à feuilles inégaies | Caglio alpino |
| <i>Gentiana acaulis</i> | Silikat-Glocken-Enzian | Grande gentiane calcifuge | Genziana di Koch |
| <i>Gentiana bavarica</i> | Bayerischer Enzian | Gentiane de Bavière | Genziana bavarese |
| <i>Gentiana purpurea</i> | Purpur-Enzian | Gentiane pourpre | Genziana porporina |
| <i>Geranium sylvaticum</i> | Wald-Storchschnabel | Géranium des bois | Geranio silvano |
| <i>Geum montanum</i> | Berg-Nelkenwurz | Benoîte des montagnes | Cariofillata montana |
| <i>Gymnadenia conopsea</i> | Langspornige Handwurz | Orchis moucheron | Manina rosea |
| <i>Homogyne alpina</i> | Grüner Alpenlattich | Homogyne des Alpes | Tossilaggine alpina |
| <i>Huperzia selago</i> | Tannenbärlapp | Lycopode à bulbilles | Licopodio abietino |
| <i>Juncus trifidus</i> | Dreiblatt-Binse | Jonc trifide | Giunco delle creste |
| <i>Juniperus communis subsp. alpina</i> | Zwerg-Wacholder | Genévrier nain | Ginepro nano |
| <i>Leontodon helveticus</i> | Schweizer Milchkraut | Liondent de Suisse | Dente di leone dei graniti |
| <i>Leucanthemopsis alpina subsp. alpina</i> | Gewöhnliche Alpenmargerite | Marguerite des Alpes | - |
| <i>Ligusticum mutellina</i> | Alpen-Liebstock | Ligustique mutelline | Motellina delle Alpi |
| <i>Loiseleuria procumbens</i> | Alpenazalee | Azalée des Alpes | Loiseleuria |
| <i>Luzula sieberi</i> | Siebers Wald-Hainsimse | Luzule de Sieber | - |
| <i>Melampyrum pratense</i> | Wiesen-Wachtelweizen | Mélampyre des prés | Spigarola bianca |
| <i>Myosotis sylvatica</i> | Wald-Vergissmeinnicht | Myosotis des forêts | Nontiscordardimé dei boschi |
| <i>Nardus stricta</i> | Borstgras | Nard raide | Cervino |
| <i>Pedicularis foliosa</i> | Blattreiches Läusekraut | Pédiculaire feuillée | Pedicolare fronzuta |
| <i>Pedicularis recutita</i> | Gestutztes Läusekraut | Pédiculaire tronquée | Pedicolare alata |
| <i>Peucedanum ostruthium</i> | Meisterwurz | Peucédan impéatoire | Imperatoria vera |
| <i>Phleum alpinum</i> | Gewöhnliches Alpen-Lieschgras | Phléole des Alpes | - |
| <i>Pinguicula alpina</i> | Alpen-Fettblatt | Grassette des Alpes | Erba unta bianca |
| <i>Pinguicula vulgaris</i> | Gemeines Fettblatt | Grassette commune | Erba unta comune |
| <i>Pinus mugo subsp. mugo</i> | Leg-Föhre | Pin couché | Pino mugo |
| <i>Poa alpina</i> | Alpen-Rispengras | Pâturin des Alpes | Fienarola delle Alpi |
| <i>Poa annua</i> | Einjähriges Rispengras | Pâturin annuel | Fienarola annuale |
| <i>Potentilla aurea</i> | Gold-Fingerkraut | Potentille dorée | Cinquefoglie fior d'oro |
| <i>Potentilla erecta</i> | Blutwurz | Potentille dressée | Cinquefoglie tormentilla |
| <i>Primula hirsuta</i> | Rote Felsen-Primel | Primevère à gorge blanche | Primula irsuta |
| <i>Pseudorchis albida</i> | Weisszunge | Pseudorchis blanchâtre | Orchide candida |

| Species | Deutsch | Français | Italiano |
|---------------------------------|----------------------------------|-----------------------------|---------------------------------|
| <i>Ranunculus aconitifolius</i> | Eisenhutblättriger Hahnenfuss | Renoncule étalée | Ranuncolo a foglie d'aconito |
| <i>Ranunculus montanus</i> | Berg-Hahnenfuss | Renoncule des montagnes | Ranuncolo montano |
| <i>Rhododendron ferrugineum</i> | Rostblättrige Alpenrose | Rhododendron ferrugineux | Rododendro rosso |
| <i>Rumex alpestris</i> | Berg-Sauerampfer | Rumex alpestre | Romice di montagna |
| <i>Rumex alpinus</i> | Alpen-Ampfer | Rumex des Alpes | Romice alpino |
| <i>Saxifraga stellaris</i> | Sternblütiger Steinbrech | Saxifrage étoilée | Sassifraga stellata |
| <i>Sedum alpestre</i> | Alpen-Mauerpfeffer | Orpin des Alpes | Borracina alpestre |
| <i>Sempervivum montanum</i> | Berg-Hauswurz | Joubarbe des montagnes | Semprevivo montano |
| <i>Silene exscapa</i> | Silikat-Polsternelke | Silène sans pédoncule | Silene con fiori sessili |
| <i>Soldanella pusilla</i> | Kleines Alpenglöckchen | Petite soldanelle | Soldanella della silice |
| <i>Sorbus aucuparia</i> | Vogelbeerbaum | Sorbier des oiseleurs | Sorbo degli uccellatori |
| <i>Stellaria nemorum</i> | Hain-Sternmiere | Stellaire des bois | Centocchio dei boschi |
| <i>Trichophorum cespitosum</i> | Rasen-Haarbinse | Trichophore gazonnant | Tricoforo cespuglioso |
| <i>Urtica dioica</i> | Grosse Brennnessel | Ortie dioïque | Ortica comune |
| <i>Vaccinium myrtillus</i> | Heidelbeere | Myrtille | Mirtillo nero |
| <i>Vaccinium uliginosum</i> | Gewöhnliche Rauschbeere | Airelle des marais | - |
| <i>Vaccinium vitis-idaea</i> | Preiselbeere | Airelle rouge | Mirtillo rosso |
| <i>Viola biflora</i> | Gelbes Berg-Veilchen | Violette à deux fleurs | Viola montana gialla |
| <i>Viola palustris</i> | Sumpf-Veilchen | Violette des marais | Viola palustre |

Nota bene

Die Angaben auf dieser Artenliste ohne Gewähr. Bleiben Sie kritisch beim Wiedersuchen der Arten und beim Fundmeldungen machen. Und schreiben Sie uns, falls Sie Fehler entdecken → info@infoflora.ch. Danke.

Version 03.2023